

Tag pictures by keyword, Favorites, or People (face recognition) to easily find them later. See the Extended user guide.

Foto's labelen op Trefwoord, Favorieten of Personen (persoonsherkenning) om deze gemakkelijk terug te vinden. Zie de Uitgebreide handleiding.

Вы можете присвоить снимкам метки ключевых слов, Избранного или людей (с распознаванием лиц), чтобы упростить поиск в будущем. См. Расширенная инструкция по эксплуатации

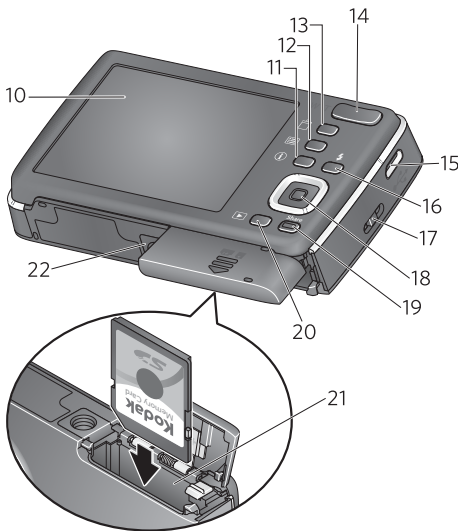
Funkcja oznaczania zdjęć słowami kluczowymi, znacznikiem ulubionych czy imionami osób (wykrywanie twarzy) ułatwia późniejsze wyszukiwanie zdjęć. Patrz Pełny podręcznik użytkownika

Daha sonra kolayca bulabilmek için fotoğrafları Anahtar sözcük, Sıralama ve Etiketler kullanılarak kullanımlar veya İnsanlara (yüz tanıma) göre etiketleyin. Bkz. Genişletilmiş kullanım kılavuzu.

Σημάνετε φωτογραφίες ανά λέξη κλειδί, ανά αγαπημένα ή ανά άτομα (αναγνώριση προσώπου) για να τα βρίσκετε εύκολα αργότερα. Δείτε τις Αναλυτικές οδηγίες χρήσης.



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | All
Alles
Bce
Wszystko
Tümü
Όλες | 4 | Favorites
Favorieten
Избранное
Ulubione
Sık Kullanılanlar
Αγαπημένα |
| 2 | Date
Datum
Дата
Date
Tarih
Ημερομηνία | 5 | Keywords
Trefwoorden
По ключевым слов
Słowa kluczowe
Anahtar sözcükler
Λέξεις-κλειδιά |
| 3 | People
Personen
Люди
Osoby
Kişiler
Ατομα | | |



SD/SDHC Card optional accessory.
Go to www.kodak.com/go/accessories.
SD/SDHC-kaart (optioneel accessoire).
Ga naar www.kodak.com/go/accessories.
Карта памяти SD/SDHC (опция)
Посетите www.kodak.com/go/accessories.
Karta SD/SDHC stanowi wyposażenie dodatkowe.
Odwiedź stronę www.kodak.com/go/accessories.
SD/SDHC Kart, isteğe bağlı aksesuar. Lütfen
www.kodak.com/go/accessories adresine gidin.
Προαιρετικό αξεσουάρ SD/SDHC. Επισκεφτείτε τη
διεύθυνση www.kodak.com/go/accessories.

- | | |
|---|--|
| 1 Shutter button | 11 Info button |
| 2 Mode button | 12 Menu button |
| 3 Power button | 13 Delete button |
| 4 Speaker | 14 Zoom button |
| 5 Flash | 15 USB port |
| 6 Microphone | 16 Flash button |
| 7 Self-timer/Video
light/Battery
Charging light | 17 Strap post |
| 8 Mirror (to help frame
self portraits) | 18 OK, ◀▶▶▶▶▶ |
| 9 Lens | 19 Share button |
| 10 LCD | 20 Review button |
| | 21 Battery compartment,
SD/SDHC Card slot |
| | 22 Tripod socket |

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Sluiterknop | 12 | Menu-knop |
| 2 | Knop Mode | 13 | Knop Verwijderen |
| 3 | Aan-uitknop | 14 | Zoom-knop |
| 4 | Luidspreker | 15 | USB-poort |
| 5 | Flitser | 16 | Draagriembevestiging |
| 6 | Microfoon | 17 | Draagriembevestiging |
| 7 | Zelfontspanner-/
video-/oplaadlampje | 18 | OK, ◀▶▲▼ |
| 8 | Spiegel (voor het
maken van
zelfportretten) | 19 | Share-knop (Delen) |
| 9 | Lens | 20 | Knop Bekijken |
| 10 | Lcd-scherm | 21 | Batterijcompartiment,
Sleuf voor
SD/SDHC-kaart |
| 11 | Info-knop | 22 | Statiefbevestiging |

- | | |
|---|---|
| 1 Кнопка затвора | 12 Кнопка Меню |
| 2 Кнопка режимов | 13 Кнопка Удалить |
| 3 Кнопка включения питания | 14 Кнопка зума |
| 4 Динамик | 15 Порт USB |
| 5 Вспышка | 16 Кнопка вспышки |
| 6 Микрофон | 17 Ушко крепления ремешка |
| 7 Автоспуск/Видео Аккумулятор Индикатор зарядки | 18 OK, ◀▶ ▲▼ |
| 8 Зеркало для съемки автопортретов | 19 Кнопка Share |
| 9 Объектив | 20 Кнопка Просмотр |
| 10 ЖК-дисплей | 21 Отсек для элементов питания Слот для карт памяти SD/SDHC |
| 11 Кнопка Информация | 22 Штативное гнездо |

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Przycisk migawki | 12 Przycisk menu |
| 2 Przycisk wyboru trybu | 13 Przycisk usuwania |
| 3 Przycisk zasilania | 14 Przycisk zoomu |
| 4 Głośnik | 15 Port USB |
| 5 Lampa błyskowa | 16 Przycisk lampy |
| 6 Mikrofon | 17 Przycisk błyskowej |
| 7 Kontrolka | 18 Zaczep paska |
| 8 samowyzwalacz/filmowania/ladowania akumulatora | 19 OK, ◀▶▶▶ |
| 9 Lustro (pomocne przy autoportretach) | 20 Przycisk Share (Udostępnianie) |
| 10 Obiektyw | 21 Przycisk przeglądania |
| 11 Wyświetlacz LCD | 22 Komora baterii |
| | gniazdo kart SD/SDHC |
| | Gniazdo statywu |

- | | | | |
|----|--|----|----------------------------------|
| 1 | Obtüratör butonu | 11 | Info (Bilgi) butonu |
| 2 | Mod butonu | 12 | Menu (Menü) butonu |
| 3 | Güç butonu | 13 | Delete (Sil) butonu |
| 4 | Hoparlör | 14 | Zoom butonu |
| 5 | Flaş | 15 | USB portu |
| 6 | Mikrofon | 16 | Flaş butonu |
| 7 | Otomatik zamanlayıcı/Video ışığı/Pil Şarj ışığı | 17 | Askı takma yeri |
| 8 | Ayna (kişisel portrelerde kadrāja yardımcı olmak için) | 18 | OK (Tamam), ◀▶▶▶ |
| 9 | Objektif | 19 | Share (Paylaş) butonu |
| 10 | LCD | 20 | Review (İnceleme) butonu |
| | | 21 | Pil bölmesi, SD/SDHC Kart yuvası |
| | | 22 | Tripod yuvası |

- 10 LCD
- 22 Tripod yuvası
- For complete information about your camera, visit www.kodak.com/go/M200manuals
- Raadpleeg voor alle informatie over uw camera, ga naar www.kodak.com/go/M200manuals
- Полную информацию о камере см. на сайте www.kodak.com/go/M200manuals

- Aby uzyskać pełne informacje o aparacie, patrz **Pełny podręcznik użytkownika**: www.kodak.com/go/M200manuals

Fotoğraf makinanızla ilgili tüm bilgiler için **Genişletilmiş kullanım kılavuzuna** bakın: www.kodak.com/go/M200manuals

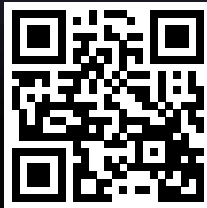
Για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τη φωτογραφική σας μηχανή, δείτε τις **Αναλυτικές οδηγίες χρήσης: www.kodak.com/go/M200manuals**

- | | | | |
|----|---------------------------------|----|---|
| 11 | Info (Bilgi) butonu | 1 | Κουμπί Λήψης |
| 12 | Menu (Menü) butonu | 2 | Κουμπί Λειτουργιών |
| 13 | Delete (Sil) butonu | 3 | Κουμπί Τροφοδοσίας |
| 14 | Zoom butonu | 4 | Ηχείο |
| 15 | USB portu | 5 | Φλας |
| 16 | Flaş butonu | 6 | Μικρόφωνο |
| 17 | Askı takma yeri | 7 | Χρονοδιακόπτης βίντεο/Λυχία φαλακρίας |
| 18 | OK (Tamam), ◀▶▶▶ | 8 | Καθρέπτης (για άμεση λήψη αυτοπροσωπογράμμου) |
| 19 | Share (Paylaş) butonu | 9 | Φακός |
| 20 | Review (İnceleme) butonu | 10 | LCD |
| 21 | Pil bölümü, SD/SDHC Kart yuvası | | |
| 22 | Tripod yuvası | | |

- 11 Κουμπί Πληροφοριών
- 12 Κουμπί Μενού
- 13 Κουμπί Διαγραφής
- 14 Κουμπί Ζουμι
- 15 Θύρα USB
- 16 Κουμπί Φλας
- 17 Θέση για λουράκι
- 18 OK, ◀▶▲▼
- 19 Κουμπί Share
(Διαμοιρασμός)
- 20 Κουμπί Ανασκόπησης
- 21 Υποδοχή μπαταρίας,
Υποδοχή κάρτας SD/SDHC
- 22 Υποδοχή για τρίποδο



User Guide
Handleiding
Инструкция по эксплуатации
Podręcznik użytkownika
Kullanım Kılavuzu
Οδηγίες χρήσης



4H7435

Kodak

Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650 U.S.A.

© Eastman Kodak Company, 2010.
MC/MR/TM: Kodak, EasyShare Mini. 4H7435

 **Waste Electrical and Electronic Equipment/Battery Disposal**
In Europe: For human/environmental protection, it is your responsibility to dispose of this product and batteries at a collection facility established for this purpose (Separate from municipal waste). For more information, contact your retailer, collection facility, or appropriate local authorities; or visit www.kodak.com/go/recycle. Product weight: 130 g (4.6 oz) with card and battery.

 **Elektrisch en elektronisch afval/Batterijen weggoien**
In Europa: Het beschermen van uw gezondheid en het milieu moet dit product en de batterijen niet met het gewone huisafval worden meegegeven, maar moeten deze naar een officieel aangewezen inzamelpunt worden gebracht. Neem voor meer informatie contact op met de verkoper, het inzamelpunt of met de gemeente. U kunt ook naar www.kodak.com/go/recycle gaan. Gewicht: 130 g inclusief kart en batterij.

 **Утилизация электротехнического и электронного оборудования и элементов питания**
В Европе: в целях защиты здоровья людей и охраны окружающей среды вы несёте ответственность за сдачу оборудования и элементов питания на утилизацию на специализированный пункт сбора (отдельно от бытовых отходов). За более подробными сведениями обращайтесь по месту приобретения, в специализированный пункт сбора или в соответствующие местные органы власти; или посетите сайт www.kodak.com/go/recycle. Вес — 130 г (4,6 унции) с элементами питания и картой памяти.

Utilizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii
W Europie: Aby zapewnić ochronę zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, użytkownik jest odpowiedzialny za pozbycie się niniejszego sprzętu i baterii w specjalnie utworzonym do tego celu punkcie zbierania odpadów (inym niż miejsce składowania odpadów komunalnych). Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, punktem składowania odpadów, odpowiednimi władzami lokalnymi lub odwiedzić stronę www.kodak.com/go/recycle. Masa produktu: 130 g (z kartą pamięci i akumulatorem).

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman/Pillerin Bertaraf Edilmesi
Avrupa'da: İnsan sağlığı ve çevre koruması için bu ekipman ve pilleri, bu atılabilir kurulum bir toplama merkezine (şehir çöplüğüden ayrıdır) atmak sizin sorumluluğunuzdadır. Daha fazla bilgi almak için bayinize, toplama merkezine veya yerel yetkililere danışın ya da www.kodak.com/go/recycle adresini ziyaret edin. Ürün ağırlığı: kart ve pil dahil 130 gr.

Αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού/Απόρριψη μπαταριών
Στην Ευρώπη: Για προστασία τόσο των πολιτών όσο και του περιβάλλοντος, αποτελεί ευθύνη σας να απορρίψετε αυτόν τον εξοπλισμό και τις μπαταρίες σε εγκαταστάσεις, που έχουν για αυτό τον σκοπό ειδικά δημιουργηθεί (χωριστά από τα δημόσια απορριμματοστάσια). Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το φαρμακείο ή τον πωλητή σας, τις εγκαταστάσεις συλλογής, τις κατά τόπου αρχές υπαγωγής ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.kodak.com/go/recycle. Βάρος προϊόντος: 130 g (4,6 oz) με κάρτα και μπαταρία.

